

# Votre vie a-t-elle été affectée par la consommation d'alcool d'une autre personne ? Alateen est pour vous !

Alateen est destiné aux adolescents dont la vie a été affectée par la consommation d'alcool d'une autre personne. Parfois, la consommation a cessé, ou le buveur en phase active peut ne plus vivre avec nous. Même si l'alcool a disparu, ou si l'alcoolique est parti ou est en réhabilitation chez AA, nous sommes encore affectés. Plusieurs parmi nous avons trouvé de l'aide dans Al-Anon ou Alateen. Les vingt questions suivantes vous aideront à déterminer si oui ou non, Alateen est pour vous.

1. Croyez-vous que personne ne peut comprendre ce que vous ressentez ? \_\_\_\_\_
2. Masquez-vous vos sentiments réels en prétendant que cela ne vous touche pas ? \_\_\_\_\_
3. Croyez-vous que personne ne vous aime vraiment ni ne se soucie de ce qui vous arrive ? \_\_\_\_\_
4. Mentez-vous pour cacher la consommation d'alcool de quelqu'un d'autre, ou pour cacher ce qui se passe à la maison ? \_\_\_\_\_
5. Passez-vous le plus de temps possible à l'extérieur de chez vous parce que vous détestez l'atmosphère qui y règne ? \_\_\_\_\_
6. Êtes-vous gêné ou avez-vous peur d'amener vos amis à la maison ? \_\_\_\_\_
7. Êtes-vous contrarié par la consommation d'alcool d'une autre personne ? \_\_\_\_\_
8. Les réunions de famille et les jours de congé sont-ils gâchés à cause de la consommation d'alcool ? \_\_\_\_\_
9. Avez-vous peur de contrarier l'alcoolique par crainte de provoquer une cuite ou une autre bagarre ? \_\_\_\_\_
10. Pensez-vous que le comportement de la personne qui boit est causé par vous, par les autres membres de la famille, par les amis, ou par les coups durs de la vie ? \_\_\_\_\_
11. Faites-vous des menaces telles que : « Si tu ne cesses pas de boire, ou de te bagarrer, je vais m'enfuir ? » \_\_\_\_\_

12. Vous arrive-t-il de promettre à la personne qui boit de changer de conduite et d'affirmer : « J'aurai de meilleures notes en classe, j'irai à l'église, je garderai ma chambre propre », dans le but de lui arracher la promesse qu'elle cessera de boire ou de se bagarrer ? \_\_\_\_\_
13. Croyez-vous que si votre père ou votre mère vous aimait, il ou elle cesserait de boire ? \_\_\_\_\_
14. Avez-vous déjà menacé de vous blesser ou vous êtes-vous vraiment blessé pour effrayer vos parents et les amener à dire : « Je regrette » ou « Je t'aime » ? \_\_\_\_\_
15. Avez-vous des ennuis d'argent à cause de la consommation d'alcool d'une autre personne ? \_\_\_\_\_
16. L'heure des repas est-elle tendue ou fréquemment retardée à cause de l'alcoolique ? \_\_\_\_\_
17. Avez-vous déjà songé à faire appel à la police à cause d'un comportement violent à la maison ? \_\_\_\_\_
18. La peur ou l'anxiété vous font-elles refuser des invitations ? \_\_\_\_\_
19. Pensez-vous que vos problèmes seraient résolus si l'alcoolique cessait de boire ? \_\_\_\_\_
20. Vous arrive-t-il d'être injuste envers les gens ( professeurs, camarades d'école, coéquipiers, etc.) parce que vous êtes en colère contre quelqu'un qui boit trop ? \_\_\_\_\_

Si vous avez répondu oui à quelques-unes de ces questions, Alateen peut vous aider. Vous pouvez communiquer avec Al-Anon et Alateen en consultant l'annuaire téléphonique de votre région ou en écrivant à :



**Al-Anon Family Group Headquarters, Inc.**

1600 Corporate Landing Parkway

Virginia Beach, VA 23454-5617

Tél. : (757) 563-1600 Téléc. : (757) 563-1655

[www.al-anon.alateen.org](http://www.al-anon.alateen.org)

[wso@al-anon.org](mailto:wso@al-anon.org)

**Pour obtenir des informations sur les réunions :**

**1 888 425-2666 (1 888 4AL-ANON)**

États-Unis et Canada, du lundi au vendredi, de 8 h. à 18 h. HNE

© Al-Anon Family Groups Headquarters, Inc. 2000